

Belgium-Brussels: Graphic design services

OJ S 222/2020 13/11/2020

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Agence pour le Commerce Extérieur

National registration number: 0858.355.275

Postal address: Rue Montoyer 3

Town: Bruxelles

NUTS code: BE1 Région de Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Postal code: 1000

Country: Belgium

Contact person: Mme Fabienne L'Hoost

E-mail: fabienne.lhoost@abh-ace.be

Telephone: +32 22063511

Internet address(es):Main address: www.abh-ace.be**I.4. Type of the contracting authority**

National or federal agency/office

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

La conception graphique des publications de l'Agence pour le Commerce extérieur

Reference number: I 0002138

II.1.2. Main CPV code

79822500 Graphic design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Voir II.2.4).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 200,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: BE1 Région de Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest

II.2.4. Description of the procurement

La conception graphique des publications de l'Agence pour le Commerce extérieur.

Commentaire: marché de services relatif à la conception graphique des publications de l'Agence pour le Commerce extérieur conformément aux conditions du présent cahier et ses annexes.

La liste des documents ainsi que les spécifications détaillées pour la conception graphique à exécuter par le bureau graphique se trouvent sous la description des exigences techniques (Chapitre 3 et annexes B. Inventaire). Cette liste n'est pas exhaustive et peut être modifiée unilatéralement par l'ACE.

L'ACE ne recourra pas aux services d'autres bureaux graphiques que celui retenu pour les publications précitées mais n'exclut pas de réaliser elle-même certaines tâches dans le cadre du marché.

Les quantités indiquées dans la description des besoins techniques ne sont données qu'à titre d'information. Elles seront utilisées pour déterminer le montant de l'offre dans le cadre de la conclusion du marché.

À part la conception graphique des documents précités, le marché comporte également les éléments suivants:

- 1) la fourniture des fichiers résultats sous format .pdf HD, .pdf allégé et un package complet InDesign (photos + fonts + graphiques);
- 2) le respect des plannings;
- 3) le droit d'utiliser et de modifier le lay-out sur des documents non définis dans le présent cahier de charges.

Comme également mentionné, il sera demandé la remise d'une maquette pour le document «Etude pays». Cette maquette fait partie intégrante de l'offre.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Adéquation de la maquette avec les aspects graphiques et conceptuels / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 170-411730](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: I 0002138

Title:

La conception graphique des publications de l'Agence pour le Commerce extérieur

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/11/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 13

Number of tenders received from SMEs: 12

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Polygraph'

Postal address: Rue Kwakenbienne 10a

Town: Rosières

NUTS code: BE Belgique / België

Postal code: 1331

Country: Belgium

E-mail: polygraph@skynet.be

Telephone: +32 26524995

Internet address: www.polygraph.be

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 200,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Remarques sur les critères d'attribution: une certaine valeur a été attribuée à chaque critère. Sur base de l'évaluation de tous ces critères, tenant compte de la valeur attribuée à chacun, le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre régulière économiquement la plus avantageuse du point de vue du pouvoir adjudicateur.

(*) Le classement se fera sur base des prix indiqués dans l'Annexe B Inventaire. La somme des prix forfaitaires sera divisée par 7 et le classement s'établira sur ce prix moyen. Si le prix par page supplémentaire excède de plus de 10 % le prix par page tel que calculé dans le prix forfaitaire, alors le prix moyen global sera majoré de 10 %.

(**) Afin d'évaluer les critères 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, un jury composé de membres de l'Agence pour le Commerce extérieur concernés sera constitué. Chaque membre du jury attribuera des quotations individuelles. La quotation finale de ces cinq critères sera la somme des quotations individuelles.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/11/2020